

13 - 4024-359 - 111  
Feladatkód: 320  
SZM/35-2PS/2013/15

## SZÁLLÍTMÁNYOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

### Szépművészeti Múzeum

székhely: 1146 Budapest, Dózsa György út 41.  
képviselője: Dr. Baán László főigazgató  
adószám: 15321202-2-42  
államháztartási azonosító: 038445  
bankszámlaszám: 10032000 01425114 00000000  
mint **Megrendelő**,

másrészről a

### Hungart Logistic Kft.

képviselője: Annusné Szántai Katalin cégvezető  
székhelye: 2030 Érd, Szajkó utca 5.  
cégjegyzékszám: 13-09-096441  
adószáma: 13135511-2-13  
számlavezető pénzintézet megnevezése, számlaszám:

Raiffeisen Bank 12020304-01039905-~~00100008~~ 00200005

mint **Vállalkozó**, a továbbiakban együttesen: **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel

## 1. Preambulum

1.1. A Megrendelő mint ajánlatkérő A közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második Része alapján nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le a Kbt. 94.§ (2) c) pontja alapján „Caravaggiótól Canalettóig. Két évszázad itáliai festészetének remekművei” című kiállítás nemzetközi műtárgy szállítmányozási feladatainak ellátása tárgyában. A közbeszerzési eljárást megindító ajánlati felhívás a Közbeszerzési Értesítőben 2013. augusztus 5. napján, KÉ/2013/91 számon jelent meg.

1.2. A Megrendelő a közbeszerzési eljárás eredményeként a Vállalkozóval mint nyertes ajánlattevővel az ajánlati felhívásban, az ajánlati dokumentációban és az ajánlatban rögzített feltételek szerint az alábbi szállítmányozási szerződést köti.

## 2. A szerződés tárgya

2.1. Megrendelő 2013. október 25. – 2014. február 16. közt „Caravaggiótól Canalettóig: az itáliai barokk és rokokó festészet remekművei” (a kiállítás végleges címe) elnevezéssel kiállítást rendez.

2.2. Megrendelő megrendeli a Vállalkozótól a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező műtárgylistában ekként megjelölt kiállítási tárgyaknak a kölcsönadó székhelyén

vagy az általa megjelölt helyen (a továbbiakban együtt: **Kiindulási hely**) történő becsomagolását, berakodását, és a Megrendelő által meghatározott helyre (a továbbiakban: **Rendeltetési hely**) történő szállítását és ott történő kirakodását és kicsomagolását, továbbá a kiállítás zárása után a kiállítási tárgyak becsomagolását és a Kölcsönadó székhelyére vagy az általa meghatározott helyszínre történő visszaszállítását, lerakodását és kicsomagolását az ajánlati felhívásban foglaltak szerint.

2.3. Megrendelő megrendeli a Vállalkozótól a jelen szerződés 2. számú mellékletét képező opciós műtárgylistában ekként megjelölt **kiállítási tárgy(ak)nak** a kölcsönadó székhelyén vagy az általa megjelölt helyen (a továbbiakban együtt: **Kiindulási hely**) történő becsomagolását, berakodását, és a Megrendelő által meghatározott helyre (a továbbiakban: **Rendeltetési hely**) történő szállítását és ott történő kirakodását és kicsomagolását, továbbá a kiállítás zárása után a kiállítási tárgyak becsomagolását és a Kölcsönadó székhelyére vagy az általa meghatározott helyszínre történő visszaszállítását, lerakodását és kicsomagolását az ajánlati felhívásban foglaltak szerint.

2.4. Megrendelő megrendeli a Vállalkozótól a jelen szerződés 2. számú mellékletét képező opciós műtárgylistában megjelölt **egyiptomi relief** műtárgynak az opciós műtárgylistában megjelölt helyszínen (az egyiptomi relief vonatkozásában a továbbiakban: **Kiindulási hely**) történő becsomagolását, berakodását és a Kiindulási helyről a Megrendelő székhelyére (az egyiptomi relief vonatkozásában a továbbiakban: **Rendeltetési hely**) történő szállítását és ott történő kirakodását és kicsomagolását az ajánlati felhívásban foglaltak szerint (az egyiptomi reliefet nem kell visszaszállítani a Kiindulási helyre, az a Szépművészeti Múzeumban marad).

Különleges biztonsági intézkedések:

2.5. Megrendelő egyoldalúan írásbeli megrendelés Vállalkozóhoz történő megküldésével jogosult a jelen szerződés 3. számú mellékletét képező műszaki leírásban megjelölt különleges biztonsági intézkedésekre vonatkozó szolgáltatások (fegyveres kíséret) jelen szerződés feltételei szerinti megrendelésére.

2.6. Vállalkozó a feladatok elvégzését a jelen szerződés aláírásával és feltételei szerint elvállalja.

### 3. Vállalkozói díj, a teljesítés igazolása

3.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozót a szerződésszerű teljesítésért vállalkozói díj illeti meg, melynek mértéke a jelen vállalkozási szerződés **2.2. pontjában** foglaltak teljesítése vonatkozásában **nettó 526.573,- Euro+ÁFA**, azaz nettó ötszázhuszonegyezer-ötszázhetvenhárom Euro+ÁFA, a jelen vállalkozási szerződés **2.3. és 2.4. pontjában** foglaltak teljesítése esetén a **Vállalkozó opciós ajánlatában meghatározott összeg**.

3.2. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozót a jelen vállalkozási szerződés **2.5. pontja alapján megrendelt szolgáltatások** szerződésszerű teljesítéséért vállalkozói díj illeti meg, melynek mértéke **nettó 240,- Euro+ÁFA/óra**, azaz nettó kettőszáznegyven Euro+ÁFA/óra. A jelen szerződés 2.5. pontjában foglalt szolgáltatások elvégzésének ellenértékeként fizetendő vállalkozói díj a Vállalkozó által ténylegesen teljesített, teljesítésigazolással igazolt órák alapján kerül megállapításra és elszámolásra.

- 3.3. Az ÁFA mértékére és megfizetésére a teljesítéskor irányadó mindenkori jogszabályok az irányadók.
- 3.4. Vállalkozó a többletköltségek elkerülése érdekében fokozott gondossággal köteles eljárni. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés teljes ideje alatt a Megrendelő érdekeit és a költséghatékonyság elvét tartja szem előtt.
- 3.5. A Vállalkozó által vállalt feladatok szerződésszerű teljesítését a Kiállítás-szervezési Főosztály vezetője, a 2.4. pontban foglalt feladatok szerződésszerű teljesítését az Egyiptomi Gyűjtemény osztályvezetője igazolja.
- 3.6. A Megrendelő a vállalkozói díjat (díjrészletet) a teljesítés igazolását követően, a Vállalkozó által benyújtott számla alapján, a számla Megrendelő általi kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül utalja át a Vállalkozó fent megjelölt bankszámlájára. Teljesítés napjának azt a napot kell tekinteni, amelyen a Megrendelő bankszámláját a pénzügyintézet megterheli. Tekintettel a kiállítási tárgyak Rendeltetési helyre történő szállítása és a visszaszállítás között számított hosszabb időre, valamint a részteljesítések elkülöníthetőségére, Vállalkozó jogosult a műtárgyak Rendeltetési helyre történő leszállítását és ennek Megrendelő általi igazolását követően a vállalkozói díj 70%-ának megfelelő összegről rész-számlát kiállítani és benyújtani Megrendelő felé, és Megrendelő a vállalkozói díj ezen részösszegének fentiek szerinti megfizetésére köteles.
- 3.7. Megrendelő jogosult a Vállalkozó által benyújtott számlával szemben 8 napon belül kifogással élni, Vállalkozó pedig a kifogástól számított 8 napon belül helyesbített számlát állít ki.
- 3.8. A Megrendelő tájékoztatja a Vállalkozót, hogy a jelen szerződés alapján a Megrendelő által teljesítendő kifizetésekre – tekintettel arra, hogy a szerződés közbeszerzési eljárás alapján kerül megkötésre – az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A.§-ának rendelkezései alkalmazandók.
- 3.9. A Megrendelő tájékoztatja továbbá a Vállalkozót, hogy az Art. 36/A. §-ában meghatározott kötelezettségek – így a tájékoztatási kötelezettség – őt is terhelhetik a Kbt. és a Ptk. szerinti esetleges alvállalkozói irányában.
- 3.10. A Felek megállapodnak, hogy nem alkalmazhatóak a késedelmes fizetés szabályai, jogkövetkezményei, ha a Megrendelő az Art. 36/A. §-ában előírtaknak megfelelő feltételek teljesülése hiányában visszatartja a kifizetést. Amennyiben a Vállalkozó nem teljesíti határidőben a kifizetés jogszabály szerinti előfeltételeit, a Megrendelő fizetési határideje a Vállalkozó késedelmének idejével meghosszabbodik.
- 3.11. Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

AM

3.12. A Vállalkozó köteles a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé tenni és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíteni.

#### 4. A Vállalkozó feladatai, a teljesítés határideje

4.1. A Vállalkozó a jelen szerződés tárgyát képező szállítmányozási tevékenység részeként az alábbiakat köteles elvégezni:

- Vállalkozó a műtárgyakat légi és közúti fuvarozással továbbítja.
- Vállalkozó a közúti fuvarozás teljesítéséhez a légrugós, emelőfallal ellátott szállító tehergépjárművet a Megrendelő képviselőjével egyeztetett időpontban és helyre kiállítja és a szállítmányozás ellátását megkezdi.
- Vállalkozó köteles az útirány megállapításában, és egyéb kötelezettségei teljesítésében a gazdaságosság és a küldemény maximális biztonságának, illetve a kölcsönadó és a Megrendelő között a műtárgyak kölcsönzése tárgyában létrejött haszonkölcsön szerződés rendelkezéseinek figyelembevételével eljárni.
- A műtárgyak légi fuvarozása esetén a Vállalkozó feladata a küldemény repülőig/től kísérése, felügyelete, a légi közlekedéshez kapcsolódó reptéri adminisztratív feladatok ellátása a műtárgyvédelmi szempontok szem előtt tartásával. A műtárgyak légi fuvarozása esetén a szállítmányozást közvetlenül, illetve a legkevesebb átrakodással kell megoldani.
- A teljes körű vámügyintézés Vállalkozó feladata.
- Vállalkozó teljes körűen biztosítja a műtárgyak biztonságos és sérülésmentes szállításához szükséges bérladákat, csomagolóanyagot és csomagolási munkát. Mindezek a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott pontos háromdimenziós méretek alapján és a Megrendelővel történt egyeztetés alapján valósulnak meg. A műtárgyak csomagolása kizárólag a jelen szerződés 3. számú mellékletét képező műszaki leírásban foglaltaknak megfelelően történhet. A műtárgyakat hőszigetelt, savmentes anyagokkal bélelt, vízálló, hermetikusan zárható ládában kell szállítani.
- Vállalkozó által kiállított fuvareszközre a műtárgyak felrakását és a kiszállításkor a lerakodást Vállalkozó végzi. A kiállítási tárgyak Rendeltetési helyen történő installálása a Megrendelő feladata.
- Az üres ládák, keretek, csomagolóanyagok tárolása Vállalkozó feladata.

#### 4.2. Egyéb feltételek:

A Vállalkozónak a kiállítási tárgyak szállítmányozása során lehetőség szerint – a kölcsönadókkal történt egyeztetést követően, illetve a kölcsönadók földrajzi elhelyezkedéséből adódóan – kombinált szállítmányozási megoldásokat kell alkalmaznia.

A kölcsönadók a jelen szerződés mellékletét képező műszaki leírásban foglaltaknak megfelelően az általuk kölcsönadott műtárgyak szállítmányozása kapcsán különleges biztonsági intézkedéseket (fegyveres, biztonsági, illetve rendőri kíséret) írhatnak elő, amelyet Vállalkozó köteles biztosítani. Ezen szolgáltatások a vállalkozói díj részét képezik, ezzel kapcsolatban Vállalkozó külön díjat, költséget nem számíthat fel.

4.3. A jelen szerződésben rögzített feladatok elvégzésének határideje a műtárgyak Rendeltetési helyre történő érkezése tekintetében 2013. október 4., a kiállítási tárgyak visszaszállítása tekintetében a határidő 2014. március 3.

## 5. Szerződésszegés, kötbér

5.1. A Megrendelő abban az esetben is jogosult érvényesíteni a szerződésszegésből fakadó igényeit, ha a teljesítést elfogadta, illetve a teljesítésigazolást kiadta annak ellenére, hogy a szerződésszegésről tudott vagy arról tudnia kellett volna, de igényét nem jelentette be haladéktalanul.

5.2. Vállalkozó késedelmesen teljesít, ha a jelen szerződés szerinti feladatok szerződésben rögzített határidőre történő elvégzésével neki felróhatóan vagy egyébként az érdekkörébe tartozó okból késedelembe esik.

5.3. A Megrendelő a késedelemből eredő jogait érvényesítheti akkor is, ha a teljesítési határidő előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a Vállalkozó a feladatot, vagy annak lényeges részét határidőre nem tudja elvégezni.

5.4. A Vállalkozó késedelmes teljesítése esetén késedelmi kötbért köteles fizetni. A késedelmi kötbér alapja a késedelmes teljesítésre eső bruttó vállalkozói díj, mértéke napi 1%, maximum 30%. A késedelmi kötbér a késedelem megszűnésekor, illetve a kötbér maximumának elérésekor esedékes.

5.5. Vállalkozó köteles megtéríteni a Megrendelőnek a késedelemből eredő, kötbért meghaladó kárát, kivéve, ha bizonyítja, hogy a késedelem elhárítása érdekében úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.

5.6. Amennyiben a Vállalkozó késedelme meghaladja a 30 naptári napot, a teljesítés – amennyiben a Megrendelő másképp nem rendel – meghiúsul és a meghiúsulási kötbér esedékessé válik. A meghiúsulási kötbér érvényesítése kizárja a késedelmi kötbér követelését. Meghiúsulás esetén a Vállalkozó a bruttó vállalkozói díj 30%-ának megfelelő meghiúsulási kötbért köteles a Megrendelő részére fizetni.

5.7. A Vállalkozó hibásan teljesít, ha a Vállalkozó által végzett tevékenység nem felel meg a teljesítéskor a jogszabályokban és a jelen szerződésben meghatározott követelményeknek.

5.8. Hibás teljesítés esetén a Megrendelő választása szerint (i) kijavításra illetve a szolgáltatás ismételt elvégzésének követelésére, vagy (ii) a vállalkozói díj megfelelő csökkentésére jogosult.

5.9. Szavatossági jogainak érvényesítésén kívül a Megrendelő a hibás teljesítésből eredő kár megtérítését is követelheti, kivéve, ha a Vállalkozó bizonyítja, hogy a hibátlan teljesítés érdekében úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.

5.10. Vállalkozó neki felróható vagy az érdekkörébe eső hibás, hiányos teljesítése esetén a hibás, hiányos teljesítésre eső bruttó vállalkozói díj 20%-ának megfelelő összegű kötbér fizetésére köteles. A hibás teljesítési kötbér a hiba, hiányosság Megrendelő általi megállapításakor esedékes.

5.11. Felek megállapodnak, hogy a késedelmes, illetve nem szerződésszerű vállalkozói teljesítés, vagy meghiúsulás okán fennálló kötbér követelését Megrendelő az esedékességkor fizetendő vállalkozói díj összegből jogosult levonni, továbbá követelheti felmerült egyéb kárai megtérítését is.

5.12. Amennyiben a Vállalkozó kötbér fizetésére köteles, a kötbér összegéről – a vállalkozói díjjal szemben – a Megrendelő számlát állít ki. A kötbérre vonatkozó számla fizetési határideje, amennyiben a Megrendelő pénzügyi beszámítással nem él: a számla kézhezvételétől számított 30 nap.

5.13. A kötbért akkor is meg kell fizetni, ha a Megrendelőnek kára nem merült fel. A Megrendelő a kötbéren felül követelheti kára megtérítését, és érvényesítheti a szerződésszegésből eredő egyéb jogait is

## **6. A szerződés módosítása, megszűnése**

6.1. Felek a jelen szerződést csak írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

6.2. A jelen szerződés megszűnik a szerződés mindkét fél általi szerződésszerű teljesítésével.

6.3. Felek a jelen szerződést annak teljesítése előtt közös megegyezéssel megszüntethetik.

6.4. Megrendelő a jelen szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban Vállalkozónak az elállásig elvégzett munka ellenértékét megtéríteni.

6.5. Ha Megrendelő a szerződéstől azért áll el, mert a teljesítési határidő előtt nyilvánvalóvá vált, hogy Vállalkozó a munkát csak számottevő késéssel tudja elvégezni, a Megrendelő a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerinti kártérítésre jogosult.

6.6. A Vállalkozó jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani, amennyiben a Megrendelő súlyos szerződésszegést követ el, így különösen, ha valamely esedékes fizetési kötelezettségével neki felróhatóan 90 napot meghaladó késedelembe esik.

6.7. A Megrendelő –Vállalkozó kártérítése nélkül- a jelen szerződéstől azonnali hatállyal elállhat, ha

- a) a Vállalkozó vagyoni helyzetének romlása veszélyezteti a jelen szerződés teljesítését (így különösen, ha a Vállalkozóval szemben csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás indul), vagy
- b) a Vállalkozó súlyos szerződésszegést követ el.

6.8. Vállalkozó súlyos szerződésszegésének minősül, ha a Vállalkozó valamely lényeges kötelezettségét megsérti vagy bármely kötelezettségének írásbeli felszólításra sem tesz eleget, így különösen, ha a jelen szerződés időtartama alatt

- a) a Vállalkozó késedelmes teljesítése folytán a kötbér eléri a maximális mértéket,
- b) Megrendelő legalább két alkalommal jogosulttá válik a hibás teljesítési kötbérre.

6.9. A 6.7. alkalmazásában elállás helyett felmondás értendő, amennyiben a jognyilatkozat közlésének időpontjában a szerződéskötés előtt fennállott helyzetet nem lehet visszaállítani vagy azt Megrendelő nem kívánja.

6.10. A Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudj-n - ha

a) a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

b) a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

6.11. A 6.10. pont szerinti felmondás esetén a Vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

## 7. Kapcsolattartók

7.1. Kapcsolattartó Megrendelő részéről:

Schilling Sára Kiállítás-szervezési Osztály osztályvezető

Mobil: 3630 740 1868

Fax: 06 1 469 7237

E-mail: [schilling@szepmuveszeti.hu](mailto:schilling@szepmuveszeti.hu)

Kapcsolattartó(k) Vállalkozó részéről (név, telefonszám, mobiltelefon, fax, e-mail):

Annusné Szántai Katalin

Telefon: 06-23-369-030

Fax: 06-23-368-913

E-mail: [logistic@hungart.hu](mailto:logistic@hungart.hu)

7.2. A kapcsolattartók nem jogosultak a szerződés lényeges tartalmát érintő jognyilatkozat tételére, a szerződés módosítására vagy megszüntetésére, kivéve ha a kapcsolattartó egyben a fél képviselőjére jogosult személy. A szerződéssel kapcsolatban ezen joghatást kiváltó cselekményekre kizárólag a felet képviselő, a Vállalkozó esetében a cégjegyzésre jogosult személy(ek) jogosult(ak).

7.3. A Felek a kapcsolattartók személyében bekövetkezett változásról írásban kötelesek a másik felet értesíteni, ezen értesítés nem minősül a szerződés módosításának.

## 8. Egyéb rendelkezések

8.1. Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg nyilatkozik, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (2) bekezdésében meghatározottak szerinti átlátható szervezetnek minősül.

8.2. Vállalkozó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Vállalkozóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

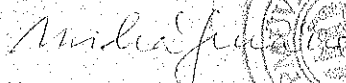
8.3. A Vállalkozó a polgári jog szabályai szerint felelősséggel tartozik az alkalmazottainak, alvállalkozóinak, más közreműködőinek a vállalkozás teljesítése során végzett tevékenységéért és az esetlegesen okozott károkért<sup>4</sup>. A Vállalkozó a jelen feladat ellátásával kapcsolatban tudomására jutott mindennemű információt és adatot üzleti titokként köteles kezelni és korlátlan ideig megőrizni. Vállalkozó vállalja, hogy ezen rendelkezést alkalmazottaival, alvállalkozóival vagy más közreműködőivel is betartatja<sup>5</sup>. Vállalkozó képviselője kijelenti, hogy a Vállalkozó képviseletére és a jelen szerződés aláírására megfelelő jogosultsággal rendelkezik azzal, hogy az ezzel összefüggésben felmerülő károkért a polgári jog szabályai szerint felelősséggel tartozik Megrendelő felé helyállni.

8.4. Az esetleges vitás kérdéseket a Megrendelő és a Vállalkozó egymás között békés úton igyekeznek rendezni. Felek a jelen szerződésből eredő azon jogvitáik elbírálására, amelyeket nem tudnak egymással történő közvetlen tárgyalás útján rendezni, – a pertárgy értékétől függően – kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

Felek a jelen szerződést mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá azzal, hogy az itt nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. vonatkozó rendelkezéseit tekintik az irányadónak.

Budapest, 2013. szeptember 17.

- Mellékletek: 1. műtárgylista  
2. opciós műtárgylista  
3. műszaki leírás



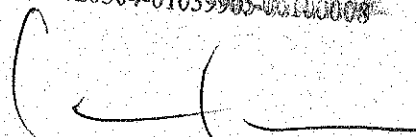
Megrendelő



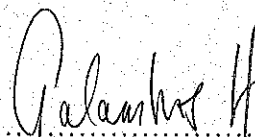
Megrendelő pénzügyi ellenjegyzése

2013.09.17.

HUNGART LOGISTIC KFT.  
H-2030 Érd, Szajkó u. 3.  
Tel.: 06-23-369-0000  
Adószám: 13135511-0000  
Bsz.: 12020304-01039905-00100000



Vállalkozó



Megrendelő jogi ellenjegyzése

2013. szept. 17.



### 3. SZÁMÚ MELLÉKLET

#### MŰSZAKI LEÍRÁS

##### Csomagolás

Hőszigetelt, savmentes anyagokkal bélelt, vízálló, hermetikusan zárható ládában.

Az alábbi kölcsönadók/eladó megbízottja az általuk kölcsönadott/eladó által eladott műtárgyakra az alábbi csomagolásokat kötik ki:

- **London, The National Gallery:** a ládát a Kent Services Ltd-től kell bérelni
- **London, Dulwich Picture Gallery:** a ládát a Kent Services Ltd-től kell bérelni
- **Copenhagen, Statens Museum for Kunst:** ládát a kölcsönadótól kell bérelni; bérleti díj: 4000 DDK
- **Berlin, Gemäldegalerie:** klímaláda
- **Dresden, Gemäldegalerie Alte Meister:** klímaláda, díszkerettől külön csomagolva, szállítókerettel
- **Stuttgart, Staatsgalerie Stuttgart:** klímaláda
- **Madrid, Museo del Prado:** hő- és vízálló szigetelésű, tűzbiztos ládák
- **Ljubljana, National Gallery of Slovenia:** klímaláda
- **Milano, Pinacoteca di Brera:** dupla klímaláda
- **London, Art Logistics Ltd (eladó megbízottja):** külső láda  
243 x 37 x 71 cm

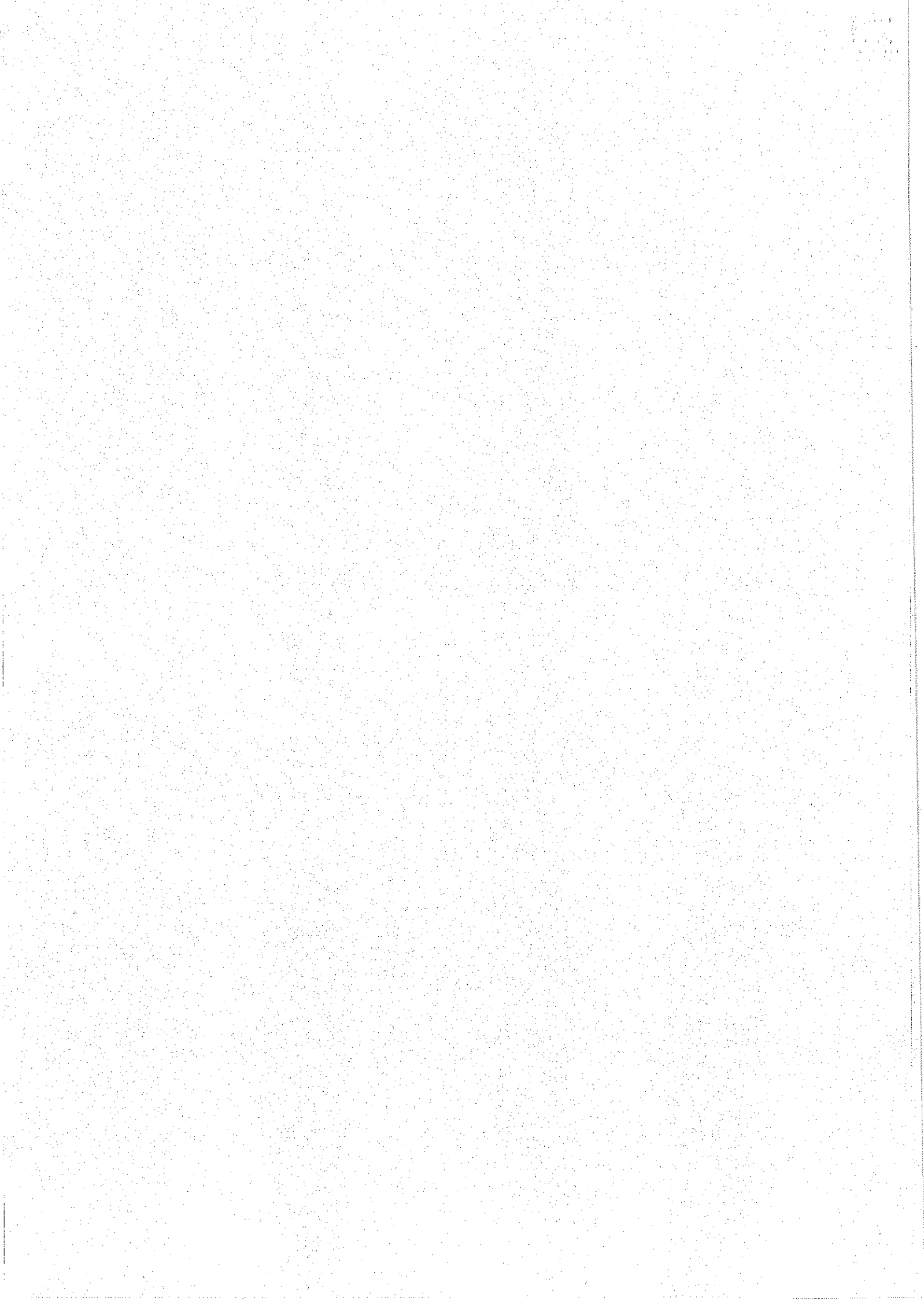
##### Nemzetközi és belföldi közúti fuvarozás

- a szállító gépjármű zárt, a rakodótér a vezetőfülkétől elválasztható és ablak nélküli;
- a rakodótér zárható;
- 2 sofőr a fedélzeten, akik vészhelyzetben sem hagyják felügyelet nélkül a járművet; amennyiben ez nem lehetséges, a gépjármű a rendőrség vagy a kölcsönadó által elfogadott más személy vagy szerv állandó felügyelete alatt legyen;
- külön ülés a műtárgykísérő részére (3 személy szállítására szóló forgalmi engedély);
- hőszigetelt, klimatizált rakodótér;
- légrugó;
- emelőfal;
- riasztó rendszer, 2 db mobiltelefon;
- műholdas nyomkövetővel ellátva

##### Légiszállítás

- a küldemény repülőig/től kísérése, felügyelete.

A Szépművészeti Múzeum kiköti, hogy a műtárgyak légi fuvarozása esetén a szállítást közvetlenül, ill. legkevesebb átrakodással kell megoldani.



35-361/2013/15

## SZÁLLÍTMÁNYOZÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről a

### **Szépművészeti Múzeum**

székhely: 1146 Budapest, Dózsa György út 41.  
képviselőjében eljár: Dr. Baán László főigazgató  
adószám: 15321202-2-42  
államháztartási azonosító: 038445  
bankszámlaszám: 10032000 01425114 00000000

mint **Megrendelő**, másrésztől a

### **Hungart Logistic Kft.**

képviselőjében eljár: Annusné Szántai Katalin cégvezető  
székhelye: 2030 Érd, Szajkó utca 5.  
cégjegyzékszám: 13-09-096441  
adószáma: 13135511-2-13  
számlavezető pénzintézet megnevezése, számlaszám:  
Raiffeisen Bank 12020304-01039905-00200005

mint **Vállalkozó**, a továbbiakban együttesen, mint „Felek”

a közöttük 2013. szeptember 17. napján létrejött „Caravaggiótól Canalettoig: az itáliai barokk és rokokó festészet remekművei” című kiállítás nemzetközi műtárgy szállítványozási feladatainak ellátása tárgyú szállítványozási szerződést (a továbbiakban: Szállítványozási szerződés) közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják.

A szerződésmódosítás indoka, hogy a szerződéskötéskor előre nem látható körülmények merültek fel a szerződés teljesítése során (a Vállalkozó megkezdte az egyeztetéseket a kölcsönadókkal, az egyeztetések során kiderült, hogy a kölcsönadók igényeinek megfelelő, komplex szállítványozási feladatok összehangolt elvégzéséhez a határidők módosítása szükséges).

1. Felek a Szállítványozási szerződés 4.3. pontját az alábbiak szerint módosítják.

4.3. A jelen szerződésben rögzített feladatok elvégzésének határideje a műtárgyak Rendeltetési helyre történő érkezése tekintetében 2013. október 22., a kiállítási tárgyak visszaszállítása tekintetében a határidő 2014. március 28.

2. Felek rögzítik, hogy jelen Szállítványozási szerződés módosítása vonatkozásában alaposan megvizsgálták a Kbt. 132. §-ban rögzített korlátozásokat és megállapították, hogy az ott rögzített korlátok jelen szerződésmódosítás tekintetében nem állnak fenn tekintettel arra, hogy jelen Szállítványozási szerződés módosítása

- nem határoz meg olyan feltételeket, amelyek ha szerepeltek volna a Szállítványozási szerződés megkötését megelőző közbeszerzési eljárásban, az eredetileg részt vett ajánlattevőkön kívül más ajánlattevők részvételét, vagy nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét lehetővé tették volna;

GH

- jelen Szállítványozási szerződés módosítása a Szállítványozási szerződés gazdasági egyensúlyát nem változtatja meg;
- jelen Szállítványozási szerződés módosítása a Szállítványozási szerződés tárgyát az eredeti szerződésben foglalt ajánlattevői kötelezettséghez képest új elemre nem terjeszti ki.

3. Megrendelő a 2011. évi CVIII. törvény a közbeszerzésekről (a továbbiakban: Kbt.) rögzített jogszabályi kötelezettségnek eleget téve jelen Szállítványozási szerződésmódosításról tájékoztató hirdetményt ad fel közzétételre a Kbt.-ben rögzített határidők betartásával.

Felek rögzítik, hogy a Szállítványozási szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

Felek a jelen szerződésmódosítást mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá azzal, hogy az itt nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. és a Kbt. vonatkozó rendelkezéseit tekintik az irányadónak.

Budapest, 2013. szeptember 27.

*Mihályfalvi*

Megrendelő



HUNGART LOGISTIC KFT.

H-2030 Érd, Szajkó u. 5.

Tel.: 06-23-369-030

Adószám: 13135511-2-13

Bsz.: 12020304-01039905-00100008

*[Handwritten signature]*

Vállalkozó

*[Handwritten signature]*

Megrendelő pénzügyi ellenjegyzése

2013. 09. 27

*[Handwritten signature]*

Megrendelő jogi ellenjegyzése

2013. szept. 26

13-11024-359 111  
Feladathód: 320  
H/2013/0001471  
35-433/2013/15

## SZÁLLÍTMÁNYOZÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről a  
**Szépművészeti Múzeum**  
székhely: 1146 Budapest, Dózsa György út 41.  
képviselőjében eljár: Dr. Baán László főigazgató  
adószám: 15321202-2-42  
államháztartási azonosító: 038445  
bankszámlaszám: 10032000 01425114 00000000

mint **Megrendelő,**

másrészről a  
**Hungart Logistic Kft.**  
képviselőjében eljár: Annusné Szántai Katalin cégvezető  
székhelye: 2030 Érd, Szajkó utca 5.  
cégjegyzékszám: 13-09-096441  
adószáma: 13135511-2-13  
számlavezető pénzintézet megnevezése, számlaszám:  
Raiffeisen Bank 12020304-01039905-00200005  
mint **Vállalkozó,** a továbbiakban együttesen, mint „Felek”

a közöttük 2013. szeptember 17. napján létrejött és 2013. szeptember 27. napján módosított „Caravaggiótól Canalettóig: az itáliai barokk és rokokó festészet remekművei” című kiállítás nemzetközi műtárgy szállítmányozási feladatainak ellátása tárgyú szállítmányozási szerződést (a továbbiakban: Szállítmányozási szerződés) közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják.

A szerződésmódosítás indoka, hogy a szerződéskötéskor előre nem látható körülmények merültek fel a szerződés teljesítése során (a kölcsönadók igényeinek megfelelő, komplex szállítmányozási feladatok összehangolt szervezése során előre nem látható, extra költségek merültek fel, valamint Megrendelő tájékoztatása szerint az opciós műtárgylistákban szereplő meghatározott műtárgyakat nem kell visszaszállítani a Kiindulási helyre).

1. Felek a Szállítmányozási szerződés 2.3. pontját az alábbiak szerint módosítják.

2.3. Megrendelő megrendeli a Vállalkozótól a jelen szerződés 2. számú mellékletét képező opciós műtárgylistában ekként megjelölt **műtárgyaknak** a kölcsönadó/eladó székhelyén vagy az általa megjelölt helyen (a továbbiakban együtt: **Kiindulási hely**) történő becsomagolását, berakodását, és a Megrendelő által meghatározott helyre (a továbbiakban: **Rendeltetési hely**) történő szállítását és ott történő kirakodását és kicsomagolását, továbbá - a „Madárarus” című festmény és az Egyiptomi relief kivételével- a kiállítás zárása után a kiállítási tárgyak becsomagolását és a Kölcsönadó székhelyére vagy az általa meghatározott helyszínre történő visszaszállítását, lerakodását és kicsomagolását az ajánlati felhívásban foglaltak szerint. Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót arról, hogy a jelen szerződés 2. számú mellékletét képező opciós műtárgylistában szereplő „Madárarus” című festményt megvásárolta, ezért ezen műtárgyat nem kell visszaszállítani a Kiindulási helyre.

Dr. K. K.

2. Felek a Szállítványozási szerződés 2.4. pontját az alábbiak szerint módosítják.

2.4. Megrendelő megrendeli a Vállalkozótól a jelen szerződés 2. számú mellékletét képező opciós műtárgylistában megjelölt **egyiptomi relief** műtárgynak az opciós műtárgylistában megjelölt helyszínen (az egyiptomi relief vonatkozásában a továbbiakban: **Kiindulási hely**) történő becsomagolását, berakodását és a Kiindulási helyről a Megrendelő székhelyére (az egyiptomi relief vonatkozásában a továbbiakban: **Rendeltetési hely**) történő szállítását és ott történő kirakodását és kicsomagolását az ajánlati felhívásban foglaltak szerint. Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót arról, hogy az egyiptomi reliefet nem kell visszaszállítani a Kiindulási helyre, az a Szépművészeti Múzeumban marad.

3. Felek a Szállítványozási szerződés 3.1. pontját az alábbiak szerint módosítják.

3.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozót a szerződés szerű teljesítésért vállalkozói díj illeti meg, melynek mértéke

- a jelen vállalkozási szerződés **2.2. pontjában** foglaltak teljesítése vonatkozásában **nettó 538.811,- Euro+ÁFA**, azaz nettó ötszázharmincyolcezer-nyolcszázhetvenhárom Euro+ÁFA,
- a jelen vállalkozási szerződés **2.3. pontjában** foglaltak teljesítése esetén a **Vállalkozó közbeszerzési eljárásban nyújtott opciós ajánlatában műtárgyanként meghatározott összeg, a „Madárárus” műtárgy esetében** – a 2.3. pontban jelzett változásra tekintettel – **nettó 500,- Euro+ÁFA**, azaz nettó ötszáz Euro+ÁFA,
- a jelen vállalkozási szerződés **2.4. pontjában** foglaltak (**egyiptomi relief** szállítása) teljesítése esetén **nettó 1252,-Euro + ÁFA**, azaz ezerkettőszázötvenkettő Euro+ÁFA.

4. Felek rögzítik, hogy jelen Szállítványozási szerződés módosítása vonatkozásában alaposan megvizsgálták a Kbt. 132. §-ban rögzített korlátozásokat és megállapították, hogy az ott rögzített korlátok jelen szerződés módosítás tekintetében nem állnak fenn tekintettel arra, hogy jelen Szállítványozási szerződés módosítása

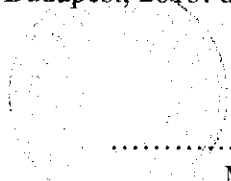
- nem határoz meg olyan feltételeket, amelyek ha szerepeltek volna a Szállítványozási szerződés megkötését megelőző közbeszerzési eljárásban, az eredetileg részt vett ajánlattevőkön kívül más ajánlattevők részvételét, vagy nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét lehetővé tették volna;
- jelen Szállítványozási szerződés módosítása a Szállítványozási szerződés gazdasági egyensúlyát nem változtatja meg;
- jelen Szállítványozási szerződés módosítása a Szállítványozási szerződés tárgyát az eredeti szerződésben foglalt ajánlattevői kötelezettséghez képest új elemre nem terjeszti ki.

5. Megrendelő a 2011. évi CVIII. törvény a közbeszerzésekről (a továbbiakban: Kbt.) rögzített jogszabályi kötelezettségnek eleget téve jelen Szállítványozási szerződés módosításról tájékoztató hirdetményt ad fel közzétételre a Kbt.-ben rögzített határidők betartásával.

Felek rögzítik, hogy a Szállítványozási szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

Felek a jelen szerződésmódosítást mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá azzal, hogy az itt nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. és a Kbt. vonatkozó rendelkezéseit tekintik az irányadónak.

Budapest, 2013. december 2.



*L. K. K.*

Megrendelő

HUNGART LOGISTIC KFT.

H-2030 Érd, Szajkó u. 5.

Tel.: 06-23-369-030

Adószám: 13135511-2-13

Bsz.: 12020304-01039905-00100000%

*(Signature)*

Vállalkozó

*(Signature)*

Megrendelő pénzügyi ellenjegyzése

2013.12.02.

*Dr. Szepath Katalin*

Megrendelő jogi ellenjegyzése